

## Указатель А Б В Г Д Е Ж З И К Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Э Ю Я 1-9

<b>A</b>	<p>AE Lock (Фиксация экспозиции)</p> <p>Технология AGCS (Усовершенствованная система контроля градации)</p> <p>Антибликовое покрытие</p> <p>Auto Review Cancel (Отмена автопросмотра)</p>	<p>AF Illuminator (Подсветка АФ)</p> <p>Aperture (Диафрагма)</p> <p>Auto Daylight Synchro (Автоматическая синхронизация с дневным светом)</p>
<b>B</b>	<p>Burst Mode (Режим непрерывной съемки)</p>	
<b>C</b>	<p>Объективы Carl Zeiss</p> <p>Center Weighted Metering (Центровзвешенный экспозамер)</p> <p>ЖК-экран Clear Photo LCD Plus</p> <p>CMOS</p> <p>Cyber-shot Viewer</p>	<p>CCD-матрица</p> <p>ЖК-экран Clear Photo LCD</p> <p>Алгоритм шумоподавления Clear RAW NR</p> <p>Continuous AF (Непрерывная фокусировка)</p>
<b>D</b>	<p>Depth of field (Глубина резкости)</p> <p>Dynamic range (Динамический диапазон)</p>	<p>Digital zoom (Цифровой зум)</p>
<b>E</b>	<p>Effective pixels (Эффективные пиксели)</p> <p>EV Compensation (Image Brightness Adjustment) (Компенсация экспозиционного числа (настройка яркости изображения))</p> <p>Exif Print</p>	<p>Увеличение значков</p> <p>EXIF</p> <p>Exposure Bracket Mode (Auto Bracket) (Брекетинг экспозиции (Автобрекетинг))</p>
<b>F</b>	<p>Flexible Spot AF (Гибкая точечная автофокусировка)</p> <p>Front Curtain Synchro (Синхронизация передней шторки)</p> <p>Руководство по функциям (размер изображения)</p>	<p>Focal length (Фокусное расстояние)</p> <p>Руководство по функциям (подсказки к значкам функций)</p> <p>Руководство по функциям (подсказки к режимам)</p>
<b>G</b>	<p>GIF</p>	
<b>H</b>	<p>Мощная встроенная вспышка с функцией предвспышки</p> <p>Hybrid REC (Гибридная запись)</p>	<p>Histogram Display (Гистограмма)</p>
<b>I</b>		

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокактор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

Image Data Converter SR	Image Quality Settings (Настройки качества изображения)
Image Resize (Изменение размера изображений)	Батарея InfoLITHIUM
Internal Memory (Внутренняя память)	ISO Sensitivity (Светочувствительность ISO)
<hr/>	
J	JPEG
<hr/>	
K	
<hr/>	
L	
Большая CMOS-матрица Просветляющее покрытие	ЖК-экран
<hr/>	
M	
Режим «Макро» (Макро)	Режим «Magnifying Glass» («Увеличительное стекло»)
Manual Shooting Functions (Функции для ручной съемки)	Карты памяти Memory Stick Pro/ Memory Stick Pro Duo
MF Peaking (Выделение контуров ручной фокусировки)	Monitoring AF (Непрерывная автофокусировка с фиксацией)
MPEG	MPEG Movie 4TV
MPEG Movie VX	Multi-Burst Mode/Frame-by-Frame Playback (Серийная съемка с объединением в один файл/Покадровое воспроизведение)
Multi-Pattern Metering (Матричный экспомер)	Multi-Point AF (Многоточечная автофокусировка)
<hr/>	
N	
Nero Vision Express 3	Никель-водородная перезаряжаемая батарея
Noise Reduction (Шумоподавление)	
<hr/>	
O	
Оптический стабилизатор изображения Super SteadyShot	Optical zoom (Оптический зум)
<hr/>	
P	
PictBridge	Picture Motion Browser
Picture Package	Пиксель
Playback Zoom (Увеличение при воспроизведении)	Pocket Album (Карманный альбом)
Precision Digital Zoom (Точный цифровой зум)	PRINT Image Matching
<hr/>	
Q	
<hr/>	
R	
RAW Data Recording (Запись данных в формате RAW)	Процессор Real Imaging
Rear Curtain Synchro (Синхронизация задней шторки)	Resolution (Разрешение)
<hr/>	
S	
Scene Selection modes (Режимы	

выбора сюжета)	Self-timer (Автоспуск)
Shutter speed (Выдержка)	Single AF (Покадровая автофокусировка)
Slide Show with Music (Слайд-шоу с воспроизведением музыки)	Slow Synchro Mode (Режим медленной синхронизации)
Smart Zoom (Интеллектуальный зум)	Spot AF (Точечная автофокусировка)
Spot Metering (Точечный экспозамер)	Технология SRC
Светочувствительные матрицы Sony (CCD/CMOS)	

## T

---

ЖК-экран на тонкопленочных транзисторах	Thumbnail (Эскиз изображения)
TIFF	TIFF Data Recording (Запись данных в формате TIFF)
TIME Mode (Режим TIME)	Сенсорный экран
Trimming (Обрезка)	

## U

---

## V

---

Video Mail (Видео по почте)

## W

---

White balance (Баланс белого)	White Balance Settings (Настройки баланса белого)
-------------------------------	---

## X

---

## Y

---

## Z

---

Zebra Pattern («Зебра»)

## 1-9

---

5 Second REC (5-секундная запись)	14-битовый DXP
-----------------------------------	----------------



## Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Знакомство с основной терминологией, связанной с цифровыми камерами

CCD-матрица	CMOS	Пиксель	Effective pixels (Эффективные пиксели)	Resolution (Разрешение)	Optical zoom (Оптический зум)
Digital zoom (Цифровой зум)	Aperture (Диафрагма)	Focal length (Фокусное расстояние)	Depth of field (Глубина резкости)	Shutter speed (Выдержка)	White balance (Баланс белого)
Dynamic range (Динамический диапазон)	JPEG	GIF	TIFF	MPEG	ЖК-экран
EXIF	Thumbnail (Эскиз изображения)				

## CCD-матрица

CCD-матрица (Charge-Coupled Device — прибор с зарядовой связью) — электронная матрица, которая преобразует световой сигнал (изображение) в электрический при помощи фотодиодов, меняющих свой заряд в зависимости от входящего светового потока. Эти устройства располагаются в фокусной точке цифровых фотоаппаратов, видеокамер и сканеров и заменяют собой фотопленку.

## CMOS

Один из двух распространенных типов матриц (другой тип — CCD-матрица). Качество изображений, получаемых с помощью CMOS, резко улучшилось за последние годы, и сейчас CMOS-матрицы способны передавать данные на высокой скорости при минимальном использовании энергии. Поэтому все больше и больше камер (от однообъективных зеркальных фотоаппаратов класса high-end до видеокамер) оснащаются высококачественными CMOS-матрицами.

## Пиксель

Пиксель — наименьший элемент изображения CCD- или CMOS-матрицы. Увеличение количества пикселей ведет к увеличению разрешения. Мегапиксель равняется 1 млн пикселей.

## Effective pixels (Эффективные пиксели)

Количество пикселей CCD/CMOS-матрицы, фактически используемое для создания изображения. При съемке используются не все пиксели CCD/CMOS-матрицы цифрового фотоаппарата. Количество используемых пикселей изменяется в зависимости от размера изображения и увеличивается при съемке в режимах, требующих больших пиксельных значений.



## Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокактор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

## Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9

## Resolution (Разрешение)

Разрешение цифрового изображения определяется как количество пикселей, которое содержит данное изображение. Разрешение является показателем качества изображения и гладкости деталей. Чем больше значение, тем выше разрешение. Данные цифрового изображения представляются в виде точек.

## Optical zoom (Оптический зум)

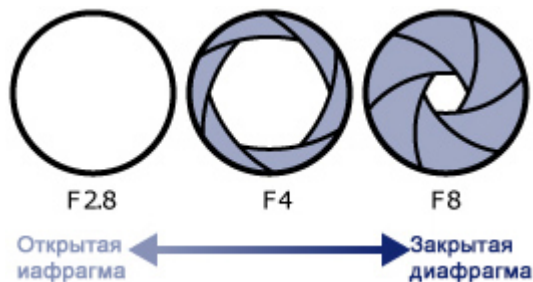
Оптический зум — возможность изменения фокусного расстояния объектива камеры и увеличения или уменьшения масштаба. Поскольку данная функция является оптической, качество изображения не меняется даже при изменении увеличения в большую сторону. В сфере пленочных камер оптический зум также известен как просто «зум».

## Digital zoom (Цифровой зум)

Digital zoom (Цифровой зум) — функция, позволяющая увеличить/уменьшить масштаб при помощи цифровой обработки изображения, захваченного CCD-матрицей. Поскольку масштаб изображения увеличивается, а детализация остается неизменной, по мере увеличения масштаба качество изображения обычно ухудшается.

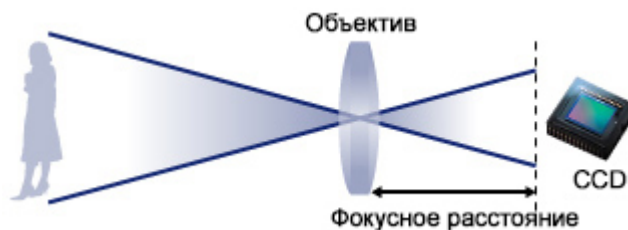
## Aperture (Диафрагма)

Отверстие в объективе. Изменение его размера (числа диафрагмы) влияет на количество света, проникающего в камеру. При уменьшении числа диафрагмы отверстие в объективе увеличивается, а при увеличении этого числа — наоборот, уменьшается.



## Focal length (Фокусное расстояние)

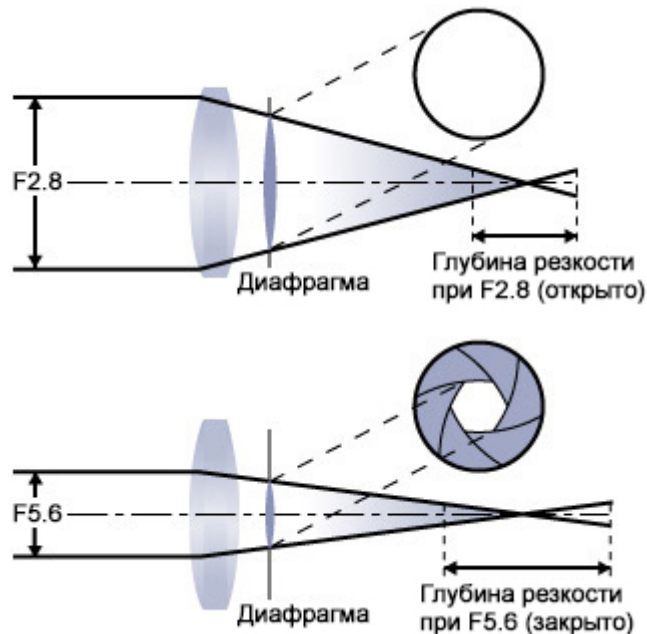
Фокусное расстояние — расстояние в миллиметрах от центра объектива до точки фокуса, в которой создается изображение. Увеличение фокусного расстояния приближает объект и сужает поле зрения, а его уменьшение ведет к отдалению объекта и увеличению поля зрения. Поле зрения также изменяется в зависимости от размера пленки или CCD-матрицы.



## Depth of field (Глубина резкости)

---

Расстояние от близких объектов до более отдаленных, при котором они находятся в фокусе. Чем больше фокусное расстояние, тем меньше глубина резкости, и наоборот. Она увеличивается при расширении диафрагмы (увеличении числа диафрагмы) и уменьшается при ее сокращении.



## Shutter speed (Выдержка)

---

Период времени, в течении которого при съемке открыт затвор. Короткая выдержка позволяет захватить изображение за небольшой период времени, предотвращая размытие при съемке быстродвижущихся объектов.

## White balance (Баланс белого)

---

Функция, которая регулирует цветовой баланс в зависимости от условий освещения для точной передачи цветов. Цветовой баланс настроен на передачу ослепительно белого цвета, что позволяет точно передавать и другие цвета. Пользователи также могут настроить баланс белого таким образом, чтобы добиться красноватого или синеватого оттенка изображений.

## Dynamic range (Динамический диапазон)

---

Максимально воспроизводимый диапазон интенсивности звука при воспроизведении аудио и яркости при воспроизведении изображения. Более широкий динамический диапазон обеспечивает плавность переходов изображения, особенно ярких и темных участков.

## JPEG

---

Формат файлов изображений, в котором используется стандарт сжатия, определенный ISO (Международная организация по стандартизации) и комитетом ССИТТ (Международный консультативный комитет по телеграфии и телефонии), в настоящее время известным как ITU-T. Этот формат, способный передавать до 16,77 млн цветов, подходит для сжатия фотоизображений и широко используется в цифровых камерах.

## GIF

---

GIF (Graphics Interchange Format, формат обмена графическими изображениями) — формат изображений, в котором используется значительное сжатие, помогающее существенно уменьшить размер файла. Из-за своей ограниченной палитры (до 256 цветов) он непригоден для фотографий, но идеально подходит для иллюстраций и логотипов. Варианты формата GIF включают прозрачный GIF для отображения прозрачности, чересстрочный GIF для отображения изображений с постепенно увеличивающимся разрешением и анимированный GIF.

## TIFF

---

TIFF (Tagged Image File Format) — формат файлов растровых изображений, широко поддерживаемый компьютерными приложениями. TIFF совместим со многими другими форматами файлов и легко конвертируется в другие форматы, однако при этом увеличивается размер файла.

## MPEG

---

Экспертная группа по движущемуся изображению (MPEG) — организация, которая разработала различные форматы кодирования цифрового видео и аудио, например ставшие мировыми стандартами MPEG1, MPEG2 и MPEG4. Многие цифровые камеры используют форматы MPEG1 и MPEG4.

## ЖК-экран

---

Жидкокристаллический экран (ЖК-экран, LCD) — тип экран для показа изображений. Изображения создаются при помощи напряжения, которое воздействует на молекулы жидких кристаллов, находящиеся между двумя стеклянными пластинами. В ответ молекулы меняют ориентацию, что влияет на количество света, попадающего на фильтры, создающие изображение.

## EXIF

---

EXIF (Exchangeable Image File Format) — формат, стандартизированный ассоциацией JEIDA (Японская ассоциация развития электронной промышленности) и используемый цифровыми камерами. Данный формат позволяет добавлять такую информацию, как дата съемки, выдержка, число диафрагмы, светочувствительность ISO, к различным типам файлов изображений, например JPEG и TIFF. Благодаря этому пользователи могут просматривать изображения и соответствующую информацию с помощью стандартного программного обеспечения для редактирования изображений, совместимого с EXIF. При редактировании изображений данные EXIF теряются.

## Thumbnail (Эскиз изображения)

---

Уменьшенная версия изображения с высоким разрешением, используемая для удобного предпросмотра на экране. Например, эскизы первых кадров разных сцен фильма могут отображаться в виде списка для облегчения поиска.



## Технология записи высококачественных изображений

Объектив, CCD-матрица и технология обработки изображений для создания качественных снимков в высоком разрешении

Объективы Carl Zeiss	Светочувствительные матрицы Sony (CCD/CMOS)	Процессор Real Imaging
Большая CMOS-матрица	14-битовый DXP	Технология SRC
Алгоритм шумоподавления Clear RAW NR	Noise Reduction (Шумоподавление)	Технология AGCS (Усовершенствованная система контроля градации)

## Основные технологии Cyber-shot



### Большая CMOS-матрица

В большинстве цифровых камер в качестве матрицы используется CMOS- или CCD-матрица. CMOS-матрицы позволяют добиться максимальной производительности камеры, значительно увеличивая количество пикселей и скорость передачи данных, в то же самое время снижая потребление энергии. Большие CMOS-матрицы Cyber-shot обеспечивают высокую чувствительность, широкий динамический диапазон, минимальное количество шумов и бликов. Изображения, получаемые с их помощью, отличаются гладкостью переходов и более высокой детализацией благодаря большему количеству ячеек.

### 14-битовый DXP

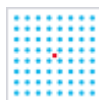
DXP (Digital Extended Processor, расширенный цифровой процессор) — аналого-цифровой преобразователь, который преобразует сигнал изображения, поступающий с матрицы, в 14-битные цифровые сигналы. По сравнению с 10-битными преобразователями 14-битовый DXP производит цифровые сигналы, содержащие в 16 раз больше информации. Это означает, что воспроизводится более широкий диапазон оттенков, обеспечивающий большую реалистичность цифровых фотографий.

### Технология SRC

SRC (Super Resolution Converter — Преобразователь высокого разрешения) — оригинальная технология Sony для обработки цифровых сигналов. Она калибрует оригинальные данные, получаемые с CCD-/CMOS-матриц высокого разрешения, перед выполнением JPEG-сжатия и обеспечивает передачу реалистичных изображений независимо от их размера.



Поскольку при калибровке используется информация, относящаяся только к 4 пикселям, изображение отличается большим уровнем шума.



Поскольку при калибровке используется в 16 раз больше данных, изображение получается более реалистичным и отличается меньшим уровнем шума.

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с снятыми изображениями

Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9



## Алгоритм шумоподавления Clear RAW NR

---

Оригинальный алгоритм шумоподавления Clear RAW NR от компании Sony снижает уровень цветового и яркостного шума благодаря тому, что шумоподавление применяется непосредственно к файлам изображений в формате RAW еще до их обработки. Это обеспечивает реалистичность изображений и минимальный уровень шума даже если съемка велась при недостаточном освещении, например в помещении или на улице в сумерках с высокими настройками чувствительности. Фактически поскольку данный алгоритм позволяет сохранять высокое соотношение «сигнал/шум», эффективность алгоритма шумоподавления Clear RAW NR проявляется отчетливее, когда съемка ведется при высоких настройках чувствительности.

## Noise Reduction (Шумоподавление)

---

### Clear Luminance NR

Данная функция шумоподавления позволяет убрать яркостный шум, сохраняя при этом четкость краев изображения и его высокое разрешение. Она особенно эффективна для съемки текстур металлических механизмов в высоком разрешении.

### Clear colour NR

Данная функция выявляет ровные цветовые поля, такие как небо, и удаляет из них шум для получения естественных оттенков.

### Clear Luminance NR + Clear Colour NR

Чтобы избежать шума на ровных цветовых полях и в то же самое время сохранить четкость краев и высокое разрешение изображения, применяются одновременно два типа шумоподавления. В результате изображения получаются более реалистичными и четкими.

### NR Slow shutter (уменьшение шума при длительных выдержках)

При помощи данной функции пользователи могут достичь превосходных результатов шумоподавления даже при длительных выдержках. Из оригинального изображения (A), снятого при длительной выдержке, извлекается шум (B) для получения четкого изображения (C).\*

\* При съемке с длительной выдержкой с использованием функции уменьшения шума уходит в два раза больше времени, чем при обычной съемке с длительной выдержкой, поскольку необходимо выполнение шагов A–C. Данный режим автоматически активируется при выдержке 1/6 секунды (или 1/25 секунды) и более длительных выдержках.

## Технология AGCS (Усовершенствованная система контроля градации)

---

Использование автоматической регулировки контрастности с целью коррекции бледных и затемненных участков часто приводит к мутности изображения в целом. Но технология AGCS (Усовершенствованная система контроля градации) позволяет регулировать общую контрастность, сохраняя при этом цветовой баланс и обеспечивая великолепное воспроизведение цветов, даже если при съемке источник света находился перед фотоаппаратом или если снимок отличается низкой контрастностью. Данная технология также эффективна для регулировки контрастности фотографий, сделанных в дождливый день.

Светочувствительные матрицы Sony

Процессор Real Imaging

## Основные технологии Cyber-shot

# Объективы Carl Zeiss [Высокоэффективные объективы]

Фотографы во всем мире ценят объективы Carl Zeiss за их превосходное качество, позволяющее передать всю красоту и атмосферу предметов съемки. Благодаря разработанным в Германии техническим инновациям некоторые модели Sony Cyber-shot получили высокую разрешающую силу, превосходные показатели МТФ\* и контрастности даже по краям фотографий с минимальными искажениями и аберрациями.

\* МТФ (модуляционная передаточная функция) — это индикатор точности передачи объективом контрастности предмета. Вместе с разрешающей силой он служит главной мерой качества объектива.

\* Некоторые камеры Cyber-shot оснащены объективами Sony .

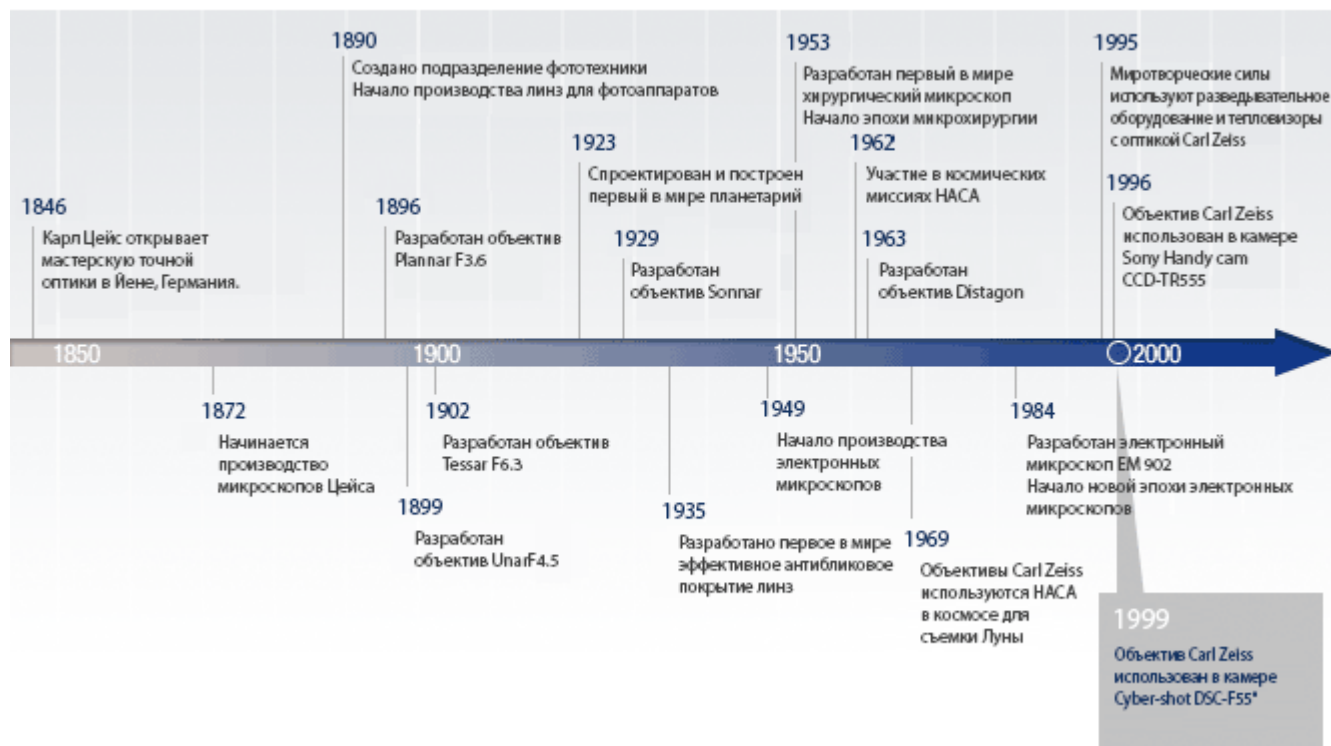
## Качество объектива Жесткий контроль качества

Неизменно высокое качество объективов Carl Zeiss гарантируется жесткой системой контроля качества, которая используется на различных этапах производства. Результаты настолько хороши, что объективы Carl Zeiss иногда используются даже профессиональными операторами для съемки полнометражных фильмов. Многие фотографии-шедевры — от волшебных пейзажей до невероятных крупных планов — также были сняты объективами Carl Zeiss. Carl Zeiss — это признанный синоним превосходного качества.

## История превосходного качества

В течение 160 лет работы всемирно известный немецкий производитель оптических продуктов Carl Zeiss создал ряд шедевров, которые представляют важные вехи в истории производства объективов. Это стало возможным благодаря уникальным оптическим технологиям и тщательному контролю качества работы мастеров, которые унаследовали невероятный опыт производства объективов. Используя лучшие в мире оптические разработки, компания создает новые объективы для камер, микроскопов, биноклей и других точных механизмов.

### История Carl Zeiss: мировой лидер среди производителей оптики



Объективы Carl Zeiss в камерах Cyber-shot разработаны для получения высокого показателя MFT — основного показателя качества съемки. Более точно передавая контрастность предметов, объективы Carl Zeiss позволяют воспроизводить более реалистичные цвета.

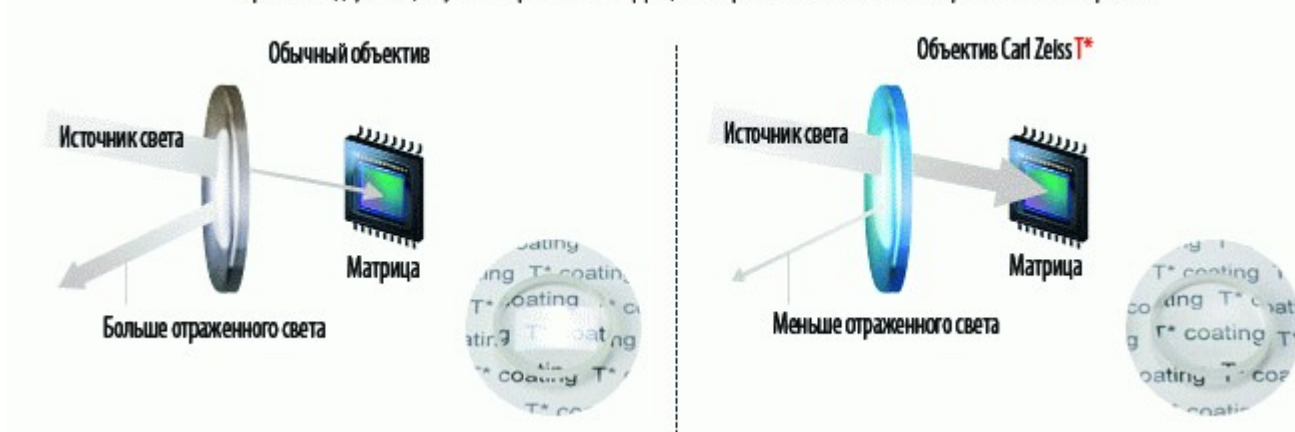
С точки зрения пространственной частоты MTF показывает, насколько точно объектив передает контрастность предмета. Это значение аналогично частотному диапазону, который отражает точность звукопередачи аудиосистемами.

Многослойная технология покрытия предотвращает появление ореолов и бликов, вызванных рассеянными отражениями света внутри объектива.

### Покрытие T\*

Некоторые модели Cyber-shot оснащены объективом Carl Zeiss T\* с уникальным многослойным покрытием T\* (T Star), которое уменьшает уровень отражений от поверхности объектива и предотвращает появление бликов и ореолов. Передавая CCD-матрице больше естественного света, объектив T\* позволяет получать более резкие изображения с точным воспроизведением цветов.

Сравнение двух концептуальных решений: коэффициент отражения объективов с покрытием и без покрытия



## Объективы Carl Zeiss в камерах Cyber-shot

Превосходное качество съемки объективов Vario-Sonnar дополняется первоклассным многослойным покрытием T\*. В результате вы получаете четкие изображения с точным воспроизведением оттенков, прекрасными деталями и тенями, которые подчеркивают все нюансы объекта.

Компактный объектив с зумом Vario-Tessar, разработанный Carl Zeiss, дает резкие изображения с высокой контрастностью, несмотря на свой небольшой размер. Объектив создан на базе первой модели Tessar, разработанной в 1902 г., которая за свое качество получила название «Орлиный глаз» (Eagle Eye) и до сих пор ценится фотографами во всем мире.

Примечания Чтобы определить, какой объектив Carl Zeiss используется в вашей камере Cyber-shot, посетите веб-сайт продукта. Carl Zeiss и названия объективов Carl Zeiss являются зарегистрированными товарными знаками Carl Zeiss AG. Обратите внимание, что некоторые камеры Cyber-shot оснащены объективами Sony.

 Объективы Carl Zeiss 

 Процессор Real Imaging 

## Светочувствительные матрицы Sony (CCD/CMOS) [ Великолепное качество изображения ]

Для достижения высокой чувствительности и высокого разрешения в большинстве моделей Cyber-shot используется CCD-матрица Super HAD. Однако модель DSC-R1 оснащена широкоформатной CMOS-матрицей, которая отличается повышенной чувствительностью к свету. Все модели Cyber-shot обеспечивают реалистичные изображения с высоким разрешением, которые в точности воспроизводят объект и каждую деталь сцены.

Высокое разрешение

### Детализированные изображения



Детализированные текстуры и реалистичные цвета воспроизводятся точно и с высоким разрешением. Распечатанные фотографии в точности передают предмет съемки.

### Компактная матрица высокого разрешения (Super HAD CCD)

Камеры Cyber-shot невероятно компактны благодаря применению оригинальной фирменной технологии высокой плотности элементов в матрице камеры, которая обеспечивает реалистичные детализированные изображения высокого разрешения.

### Стремление к высочайшему разрешению (CMOS-матрица)

Камера высокого разрешения Cyber-shot DSC-R1 оснащена широкоформатной CMOS-матрицей (21,5 x 14,4 мм) с эффективным разрешением 10,3 мегапикселя. Ее инфракрасный оптический фильтр низких частот с тремя ЖК-пластинами и инфракрасным режекторным фильтром предотвращают появление муарового эффекта и ложных цветов, что позволяет воспроизводить изображение с очень высокой точностью.

Высокая чувствительность

### Уменьшенная размытость

Каждый пиксель в матрице высокого разрешения Sony чрезвычайно чувствителен к свету. Такая высокая чувствительность устраняет размытость, вызываемую дрожанием камеры и нерезкостью объекта.

### Встроенный микрообъектив получает больше света (Super HAD CCD)

Каждому пикселю в CCD-матрице Super HAD соответствует собственный встроенный микрообъектив. Система элементов высокой плотности минимизирует зоны нечувствительности между объективами, благодаря чему каждый пиксель получает максимум света. Кроме того, Sony еще сильнее повышает чувствительность за счет очень тонкого цветного фильтра над CCD-матрицей.



## Широкоформатная матрица обладает улучшенной светочувствительностью (CMOS-матрица)

Камера Cyber-shot DSC-R1 оснащена широкоформатной (21,5 x 14,4 мм) CMOS-матрицей, которая обеспечивает высокое разрешение и высокую чувствительность. Набор ячеек 5,94 мкм позволяет получить качественное детализированное изображение с мельчайшими оттенками.

Динамический диапазон

Чистые цветовые оттенки

Расширенный динамический диапазон помогает добиться плавного перехода от светлых участков к темным.

### Улучшенный динамический диапазон (CMOS-матрица)

В широкоформатной CMOS-матрице (21,5 x 14,4 мм) камеры Cyber-shot DSC-R1 используется набор элементов 5,49 x 5,49 мкм (1 мкм = 1/1000 мм) для каждого пикселя. Он значительно повышает чувствительность к свету, расширяет динамический диапазон и обеспечивает превосходное соотношение «сигнал/шум»\*. Ранее труднопроизводимые тонкие различия естественных цветов теперь передаются с максимальной детализацией. Например, камера может передать все мельчайшие оттенки зеленого листа или синего неба.

\* Отношение сигнала к шуму в данных изображения. Чем больше отношение «сигнал/шум», тем меньше шум.

Объективы Carl Zeiss

Светочувствительные матрицы Sony

## Процессор Real Imaging

[Высокоточный процессор изображений]

Данные изображений, полученные матрицей, обрабатываются процессором Real Imaging. Вместе с 14-разрядным DXR-процессором он помогает добиться плавных естественных переходов с высокой четкостью и минимальными шумами. Повышая скорость и точность цифровой обработки изображений высокого разрешения, сжатия JPEG и конверсии разрешений, процессор оптимизирует время отклика и работоспособность камеры.



### Обработка цифровых изображений с высоким разрешением

## Шумоподавление

Высокоточный процессор изображений сокращает шумы и позволяет получать четкие изображения с отчетливыми краями и контурами.

### Технология SRC

Эта технология Sony используется для обработки цифровых данных изображения до их сжатия в JPEG-файл и позволяет более точно воспроизводить изображения с высоким разрешением.

### Алгоритм шумоподавления Clear RAW NR

Алгоритм шумоподавления Clear RAW NR используется в некоторых моделях Cyber-shot для снижения уровня цветового и яркостного шума в исходных данных (в формате RAW) еще до их обработки. Он особенно эффективен для повышения детализации снимков с высокой чувствительностью.

Алгоритм Clear RAW NR устраняет шум непосредственно в данных RAW до их обработки. Он особенно эффективно устраняет цветовые и другие шумы, от которых сложно избавиться после обработки изображения.

### Цветопередача

## Прекрасные цвета

Широкое цветовое пространство матрицы обеспечивает более точное и реалистичное воспроизведение цветов снимаемой сцены.

### Оригинальный алгоритм Sony для обработки изображений с высоким разрешением

В стремлении добиться той же высокой точности обработки изображений, которую обеспечивают ее матрицы, корпорация Sony разработала алгоритм, воспроизводящий изображения высокого разрешения с большей

резкостью, яркостью и контрастностью, а также более точной цветопередачей. Этот процесс шумоподавления помогает получить более выразительные изображения.

Установка экспозиции

## Подавление белого

Правильная установка экспозиции устраняет засвеченные и затененные участки.

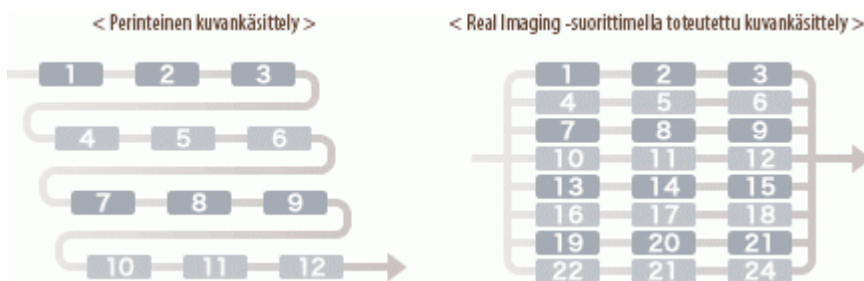
### 14 bit DXP

14-разрядная конверсия аналоговых сигналов в цифровые значительно расширяет динамический диапазон по сравнению с обычной 10-разрядной конверсией и увеличивает число уровней градиента в 16 раз. Изображения получаются более детализированными, с плавными переходами и без засвеченных и затененных участков.

Высокоскоростная обработка

## Удобная высокоскоростная съемка

Процессор Real Imaging ускоряет не только обработку изображений, например получение данных с матрицы, но и сам процесс съемки. Уменьшая длительность каждого снимка, можно добиться более скоростной съемки. Кроме того, изображения воспроизводятся быстрее, так как теперь их можно читать и преобразовывать в другой размер одновременно. Все это делает камеру более удобной в использовании.



Обычная обработка изображений осуществляется по одному этапу за раз. Процессор Real Imaging от Sony обрабатывает до 8 этапов одновременно, что в 4,7 раза быстрее по сравнению с другими процессорами изображений Sony.

Сравнение продуктов Sony



## Функции для различных условий съемки

Предусмотрено множество функций управления автофокусировкой и экспозицией в зависимости от объекта и сцены.

Multi-Point AF (Многоточечная автофокусировка)	Spot AF (Точечная автофокусировка)	Flexible Spot AF (Гибкая точечная автофокусировка)
MF Peaking (Выделение контуров ручной фокусировки)	Single AF (Покадровая автофокусировка)	Monitoring AF (Непрерывная автофокусировка с фиксацией)
Continuous AF (Непрерывная фокусировка)	Оптический стабилизатор изображения Super SteadyShot	Multi-Pattern Metering (Матричный экспомер)
Centre Weighted Metering (Центровзвешенный экспомер)	Spot Metering (Точечный экспомер)	ISO Sensitivity (Светочувствительность ISO)
White Balance Settings (Настройки баланса белого)	Режим «Макро» (Макро)	Режим «Magnifying Glass» («Увеличительное стекло»)
Scene Selection modes (Режимы выбора сюжета)	Manual Shooting Functions (Функции для ручной съемки)	EV Compensation (Image Brightness Adjustment) (Компенсация экспозиционного числа (настройка яркости изображения))
AE Lock (Фиксация экспозиции)	Histogram Display (Гистограмма)	Zebra Pattern («Зебра»)
Auto Daylight Synchro (Автоматическая синхронизация с дневным светом)	Image Quality Settings (Настройки качества изображения)	Front Curtain Synchro (Синхронизация передней шторки)
Rear Curtain Synchro (Синхронизация задней шторки)	TIME Mode (Режим TIME)	Self-timer (Автоспуск)

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с снятыми изображениями

### Multi-Point AF (Многоточечная автофокусировка)

Функция Multi-Point AF (Многоточечная автофокусировка) обеспечивает быструю и точную фокусировку благодаря автоматическому определению объекта в границах заданных фокусных зон. Поскольку автофокусировка производится, даже когда объект располагается не в центре кадра, данная функция полезна при съемке композиций, для которой не требуется фиксировать фокус заранее.

### Spot AF (Точечная автофокусировка)

Функция Spot AF (Точечная автофокусировка) сужает диапазон фокусировки до 1/4 размера зоны центровзвешенной автофокусировки, чтобы увеличить ее точность.

### Flexible Spot AF (Гибкая точечная автофокусировка)

Функция Flexible Spot AF (Гибкая точечная автофокусировка) обеспечивает гибкость перемещения зоны фокусировки на 1/4 размера обычной зоны автофокусировки\*. Это позволяет делать снимки с необходимым кадрированием, даже когда объект находится за пределами обычной зоны автофокусировки.

\* Зону фокусировки можно перемещать в границах центрального участка изображения, который охватывает 81 % ширины и 75 % высоты кадра. Диапазон перемещения зоны фокусировки в границах ЖК-экрана варьируется в зависимости от модели.

### MF Peaking (Выделение контуров ручной фокусировки)

Функция MF Peaking (Выделение контуров ручной фокусировки) упрощает ручную фокусировку, подсвечивая на ЖК-экране зону фокуса голубым цветом.

Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9



## Single AF (Покадровая автофокусировка)

---

Основная функция автофокусировки. Идеально подходит для моментальных снимков, съемки пейзажей и других неподвижных объектов. Автофокусировка производится автоматически, когда кнопка затвора нажата наполовину.

## Monitoring AF (Непрерывная автофокусировка с фиксацией)

---

При выборе функции Monitoring AF (Непрерывная автофокусировка с фиксацией) камера в автоматическом режиме непрерывно настраивает фокус до тех пор, пока кнопка затвора не будет нажата наполовину. Поскольку при выборе кадра объект уже находится в фокусе, время фокусировки сокращается.

## Continuous AF (Непрерывная фокусировка)

---

Функция Continuous AF (Непрерывная фокусировка) непрерывно настраивает фокус до тех пор, пока кнопка затвора не будет нажата наполовину, и продолжает его настраивать даже после фиксации фокусировки. Этот режим обеспечивает точность фокусировки при съемке движущихся объектов.

## Оптический стабилизатор изображения Super SteadyShot

---

Функция Super SteadyShot предотвращает размытие, перемещая сам объектив и изменяя световую ось каждый раз, когда встроенный процессор выявляет дрожание камеры. Данная функция, доступная для съемки как фотографий, так и видеозаписей\*, особенно полезна при получения фотографий с помощью телеобъектива или в условиях плохого освещения.

\* Если выбран режим непрерывной съемки (Continuous), данная функция может быть использована только для записи видео.

## Multi-Pattern Metering (Матричный экспомер)

---

Благодаря оригинальной методике Sony функция Multi-Pattern Metering (Матричный экспомер) делит кадр на 49 (7 x 7) зон и анализирует экспозицию, используя данные, получаемые из каждой зоны. При этом точно рассчитывается оптимальный уровень экспозиции даже в сложных условиях освещения, например когда источник света расположен впереди камеры или когда участок кадра слишком ярок.

## Centre Weighted Metering (Центровзвешенный экспомер)

---

При использовании функции Centre Weighted Metering (Центровзвешенный экспомер) для расчета правильной экспозиции измеряется яркость в центре кадра и вокруг него. Это позволяет делать снимок и правильно устанавливать экспозицию, даже если объект, находящийся в центре, ярко освещен, а фон затемнен.

## Spot Metering (Точечный экспомер)

---

При точечном экспомере уровень экспозиции измеряется на узком участке в центре. Этот режим полезен для выделения объекта и усиления визуального воздействия, а также для передачи деталей, находящихся в выбранной области.

## ISO Sensitivity (Светочувствительность ISO)

---

Число ISO определяет чувствительность матрицы камеры к свету. Чем выше чувствительность, тем меньше света необходимо для экспозиции. Поэтому при помощи камер, отличающихся высокой чувствительностью, яркие снимки можно делать даже в помещениях в условиях плохого освещения и на улице в дождливый день.

\* Уровень светочувствительности варьируется в зависимости от модели.

## White Balance Settings (Настройки баланса белого)

---

В режиме автоматической настройки баланса белого идеальные настройки для реалистичного воспроизведения цветовых оттенков объекта подбираются в зависимости от условий освещения. Пользователь может также вручную выбрать режим баланса белого («Дневной свет», «Облачность», «Люминесцентные лампы» и «Лампы накаливания»), чтобы добиться соответствия между условиями освещения и своими намерениями.

\* Настройки баланса белого варьируются в зависимости от модели.

## Режим «Макро» (Макро)

---

Режим «Макро» (Макро)\* обеспечивает автофокусировку на расстоянии от 2 см\* и полезен для съемки крупным планом цветов, насекомых и других мелких объектов.

\* Данная функция различается в зависимости от модели.

## Режим «Magnifying Glass» («Увеличительное стекло»)

---

Модели, поддерживающие режим «Magnifying Glass» («Увеличительное стекло»)\* обеспечивают автофокусировку на расстоянии от 1 см от объекта для съемки сверхкрупным планом, для которой обычно требуются специальные объективы.

\* Данная функция различается в зависимости от модели.

## Scene Selection modes (Режимы выбора сюжета)

---

Достаточно просто выбрать подходящий режим\* для сцены и камера автоматически подберет оптимальные настройки.

\* Не производите съемку при очень низкой или высокой температуре.

Рабочая температура: 0–40 °C.

Режимы выбора сюжета варьируются в зависимости от модели.

## Manual Shooting Functions (Функции для ручной съемки)

---

Диафрагма и выдержка могут быть настроены вручную в зависимости от намерений фотографа. Например, можно уменьшить выдержку для получения четких снимков быстро движущихся объектов или увеличить, чтобы подчеркнуть движение потока воды. Также можно изменить настройки диафрагмы, чтобы придать объекту на снимке впечатляющий эффект. Можно получать разнообразные оригинальные снимки, регулируя уровень экспозиции в соответствии с условиями съемки.

\* Выдержка и настройки диафрагмы варьируются в зависимости от модели.

## EV Compensation (Image Brightness Adjustment) (Компенсация экспозиционного числа (настройка яркости изображения))

---

Если объект на снимке слишком ярок или слишком затемнен, вы можете изменить яркость изображения, установив уровень экспозиции между -2,0 и +2,0 с шагом 1/3 экспозиционного числа (EV).

\* Компенсация экспозиционного числа (EV) на экране варьируется в зависимости от модели.

## AE Lock (Фиксация экспозиции)

---

Функция AE Lock (Фиксация экспозиции) позволяет пользователям изменять яркость в промежуточном положении и фиксировать настройки экспозиции в зависимости от результатов измерений. Это удобно, когда контраст между объектом и фоном слишком силен или когда производится съемка объекта, расположенного на ярком фоне.

## Histogram Display (Гистограмма)

---

Гистограмма графически представляет распределение яркости изображения на ЖК-экране. Это позволяет пользователю проверять распределение яркости для установки экспозиции. Гистограмма может также отображаться в режиме «PLAY», позволяя проверять распределение яркости или правильность экспозиции изображения даже во время проведения съемки.

\* В зависимости от модели функция отображения гистограммы может быть недоступна в режиме экрана при соотношении сторон 3:2.

## Zebra Pattern («Зебра»)

---

Диагональные черные и белые полосы указывают область, которая слишком ярка (слишком высокий уровень экспозиции) и которая получится на снимке бледной. Вы можете соответствующим образом изменить экспозицию. Данная функция помогает делать качественные снимки даже при солнечной погоде.

## Auto Daylight Synchro (Автоматическая синхронизация с дневным светом)

---

Функция Auto Daylight Synchro (Автоматическая синхронизация с дневным светом) автоматически включает вспышку при съемке затемненного объекта, находящегося на ярком фоне, позволяя сделать реалистичный снимок объекта.

## Image Quality Settings (Настройки качества изображения)

---

Также предусмотрено множество настроек качества изображения. Вы можете изменять резкость, насыщенность, контрастность и многие другие параметры, чтобы добиться убедительных результатов в соответствии со своими намерениями.

\* Меню настройки качества изображений отличаются в зависимости от модели.

## Front Curtain Synchro (Синхронизация передней шторки)

---

При обычной съемке со вспышкой последняя срабатывает в момент нажатия кнопки затвора. Затвор определенное время находится в открытом состоянии, после чего закрывается. Если при съемке объектов с источниками света используется функция Front Curtain Synchro (Синхронизация передней шторки), создается впечатление, что лучи света находятся впереди объектов.

## Rear Curtain Synchro (Синхронизация задней шторки)

---

В данном режиме вспышка срабатывает, когда начинается движение вторая шторка. Функция Rear Curtain Synchro (Синхронизация задней шторки) позволяет добиться впечатления того, что свет находится позади объекта. Это выглядит более естественно, чем в случае использования функции Front Curtain Synchro (Синхронизация передней шторки), когда лучи света находятся впереди объекта. Функция Rear Curtain Synchro (Синхронизация задней шторки) предоставляет гибкие возможности для того, чтобы подчеркнуть движение объекта, используя при этом вспышку.

## TIME Mode (Режим TIME)

---

Функция TIME Mode (Режим TIME) обеспечивает выдержку в диапазоне от 1 до 180 секунд (3 минуты) для того, чтобы создавать фантастические световые эффекты, например от фар автомобилей, движущихся по дороге, фейерверков и т. д.

## Self-timer (Автоспуск)

---

Встроенный автоспуск позволяет выбирать один из двух режимов (2 секунды и 10 секунд) для автоматического спуска затвора. При использовании вспышки дрожания камеры можно избежать, поместив ее на устойчивую поверхность и используя первый режим автоспуска (2 секунды). Если пользователь хочет присоединиться к друзьям на групповом снимке, можно использовать второй режим (10 секунд).



## Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Вместительные носители данных и большая емкость аккумулятора для продолжительной съемки

Батарея InfoLITHIUM

Никель-водородная перезаряжаемая батарея

Internal Memory (Внутренняя память)

Карты памяти Memory Stick Pro/Memory Stick Pro Duo

## Батарея InfoLITHIUM

Компактная батарея InfoLITHIUM отличается высокой производительностью и обеспечивает длительную работу. Функция InfoLITHIUM выводит на экран камеры оставшееся время работы в минутах. Благодаря ей пользователи могут не беспокоиться, проводя съемку на улице или во время путешествий.

\* В различных моделях используются различные типы батарей.



↑ NP-FR1



↑ NP-FT1



↑ NP-FM50



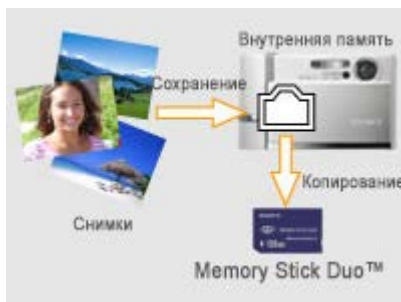
↑ NP-FE1

## Никель-водородная перезаряжаемая батарея

Новая никель-водородная перезаряжаемая батарея типа AA отличается большей емкостью, чем обычные батареи, и позволяет снимать дольше во время мероприятий и путешествий.

## Internal Memory (Внутренняя память)

Внутренняя память предоставляет пользователям широкие возможности для съемки, позволяя хранить файлы изображений, даже если карта памяти Memory Stick заполнена или не вставлена.



Записанные изображения могут быть без труда скопированы на карту памяти Memory Stick

## Карты памяти Memory Stick Pro/Memory Stick Pro Duo

Карты памяти Memory Stick Pro и Memory Stick Pro Duo — это носители данных, отличающиеся большой емкостью. Доступны карты различного объема.

\*Совместимость с картами памяти Memory Stick варьируется в зависимости от модели. Для использования карт памяти Memory Stick Pro Duo в некоторых моделях может потребоваться адаптер Memory Stick Duo.

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с снятыми изображениями

Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9



## Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Функции трансфокатора для съемки удаленных мелких объектов в высоком разрешении

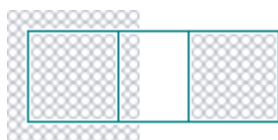
Smart Zoom  
(Интеллектуальный зум)

Precision Digital Zoom  
(Точный цифровой зум)

### Smart Zoom (Интеллектуальный зум)

Функция Smart Zoom (Интеллектуальный зум) позволяет вырезать часть фото, имеющего максимальный размер, чтобы получить изображение в большом масштабе. По сравнению с обычным цифровым зумом, при котором происходит прямое увеличение снимка, Smart Zoom (Интеллектуальный зум) обеспечивает более высокое качество изображения за счет вырезания, а не увеличения, нужных данных. При увеличении масштаба автоматическое переключение с оптического зума на интеллектуальный происходит незаметно и не требует от пользователя совершения каких-либо действий.

\* Величина зума варьируется в зависимости от модели.



↑ Smart Zoom (Интеллектуальный зум). Высокое качество изображения обеспечивается благодаря тому, что эффект приближения достигается за счет кадрирования участка снимка, имеющего максимальный размер.



↑ Обычный цифровой зум. Качество изображения ухудшается, поскольку участок снимка просто увеличивается в соответствии с увеличением зума.

### Precision Digital Zoom (Точный цифровой зум)

Функция Precision Digital Zoom (Точный цифровой зум) позволяет увеличивать снимки и в то же время сохранять детали благодаря использованию сложной процедуры коррекции изображения, основанной на технологии обработки сигнала SRC, принадлежащей компании Sony. Благодаря данной функции можно увеличить размер изображения в два раза независимо от его оригинального размера. При этом качество изображения ухудшается меньше, чем при использовании обычного цифрового зума. Также возможно более плавное непрерывное увеличение по мере перехода объектива из широкоугольного положения в положение телеобъектива.

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9



# Съемка четких изображений в темноте

Функции съемки для получения четких изображения даже в условиях плохого освещения

Slow Synchro Mode (Режим медленной синхронизации)

AF Illuminator (Подсветка АФ)

Мощная встроенная вспышка с функцией предвспышки

## Slow Synchro Mode (Режим медленной синхронизации)

В режиме медленной синхронизации длительная выдержка сочетается с использованием вспышки. Данный режим эффективен для получения ярких и четких снимков как объекта, так и его фона в условиях плохого освещения.

## AF Illuminator (Подсветка АФ)

При использовании функции «AF Illuminator» (Подсветка АФ) объект подсвечивается ярким красным светодиодом. Фокусировка на объекте с помощью функции «AF illuminator» (Подсветка АФ) способна увеличить точность фокуса на снимках, полученных с использованием вспышки.

## Мощная встроенная вспышка с функцией предвспышки

Мощная встроенная вспышка способна увеличить точность экспозиции на снимках, полученных с использованием вспышки, благодаря измерению уровня TTL во время срабатывания предвспышки и определению необходимого уровня экспозиции до срабатывания вспышки.

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9



## Видеозапись и функции продолжительной съемки

Функции для удобной записи качественных видео и серий изображений

MPEG Movie VX

MPEG Movie 4TV

Video Mail (Видео по почте)

Hybrid REC  
(Гибридная запись)

5 Second REC  
(5-секундная запись)

Burst Mode (Режим  
непрерывной съемки)

Exposure Bracket Mode (Auto  
Bracket) (Брекетинг экспозиции  
(Автобрекетинг))

Multi-Burst Mode/Frame-by-Frame Playback  
(Серийная съемка с объединением в один  
файл/Покадровое воспроизведение)

Auto Review Cancel (Отмена  
автопросмотра)

### MPEG Movie VX

MPEGMOVIEVX

MPEG Movie VX позволяет записывать видео с разрешением VGA (640 x 480 пикселей), что в 4 раза больше, чем в видеороликах, записанных с использованием обычных цифровых камер. При выборе стандартного режима на карту памяти Memory Stick объемом 1 ГБ можно записать видео продолжительностью около 44 минут 22 секунд. Если видео снято в режиме «Fine» (Высокое качество), при котором записывается около 30 кадров в секунду, изображение отличается высоким качеством и гладкостью переходов. Такое видео идеально подходит для просмотра в полноэкранном режиме на телевизоре.



**Продолжительность записи видео в зависимости от режима** (с дополнительной картой памяти Memory Stick PRO емкостью 1 ГБ)

Режим съемки	Время записи
Стандартный (640 x 480, припл. 16,6 кадра в секунду)	Макс. 44 мин 20 сек.
Высокое качество (640 x 480, припл. 30 кадров в секунду)	Макс. 12 мин 20 сек.

### MPEG Movie 4TV

MPEGMOVIE4TV

MPEG Movie4TV позволяет записывать высококачественное видео с разрешением VGA (640 x 480 пикселей) и частотой кадров 30 кадров в секунду. Такое видео идеально подходит для просмотра на телевизоре. Поскольку формат сжатия MPEG4 позволяет делать высококачественные записи, отличающиеся малым размером, данная функция обеспечивает длительную съемку видео\*.

\* До 90 минут непрерывной съемки видео с дополнительной картой памяти Memory Stick PRO объемом 2 ГБ.

### Video Mail (Видео по почте)

Режим «Video Mail» (Видео по почте) позволяет пользователям записывать видео на карту памяти Memory Stick в более низком разрешении (160 x 112 пикселей), благодаря чему записи идеально подходят для отправки по электронной почте. Используется метод сжатия видеофайлов MPEG1. Данный режим также позволяет пользователям вести съемку до тех пор, пока карта памяти Memory Stick не будет заполнена, а затем удалить ненужные участки при помощи функции разделения записи.

**Продолжительность записи видео в зависимости от режима** (с дополнительной картой памяти Memory Stick емкостью 1 ГБ)

Режим съемки	Время записи
Video Mail (160 x 112)	Макс. припл. 91 мин 30 сек.
Video Mail (160 x 112; 8,3 кадра в секунду)	Макс. припл. 11 часов 44 мин 20 сек.
VX Standard (640 x 480; 16,6 кадра в секунду)	Макс. припл. 44 мин 20 сек.
VX Fine (640 x 480, 30 кадров в секунду)	Макс. припл. 12 мин 20 сек.

Основные термины,  
связанные с цифровыми  
камерами

Технология записи  
высококачественных  
изображений

Функции для различных  
условий съемки

Длительная работа от  
источника питания для  
продолжительной съемки

Мощный трансфокатор  
для увеличения  
масштаба объектов

Съемка четких  
изображений в темноте

Видеозапись и функции  
продолжительной  
съемки

Удобный в  
использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности  
работы с отснятыми  
изображениями

Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9



## Hybrid REC (Гибридная запись)

---

При использовании режима «Hybrid REC» (Гибридная запись) одно нажатие на кнопку затвора позволяет сделать один снимок и видеозапись\*, начинающуюся за 5 секунд до и заканчивающуюся через 3 секунды после нажатия на кнопку затвора. Это предоставляет уникальную возможность запечатлеть атмосферу момента.

\* Видеозаписи сохраняются с разрешением QVA (320 x 240 пикселей) с частотой кадров около 15 кадров в секунду.

## 5sec. Recording (5-секундная запись)

---

Режим «5sec. Recording» (5-секундная запись) позволяет пользователям записывать видео продолжительностью 5 сек с помощью одного нажатия на кнопку «Movie». Если необходимо записать более длинное видео, повторное нажатие на кнопку позволяет увеличить время записи. Этот режим представляет замечательную возможность для записи коротких видеороликов, которые не нуждаются в редактировании. Видеоролики могут быть воспроизведены последовательно при помощи функции «Slideshow Playback».

## Burst Mode (Режим непрерывной съемки)

---

Burst mode (Режим непрерывной съемки)\* позволяет сделать максимально возможное количество снимков при нажатии и удержании кнопки затвора.

\* Тип режима «Burst mode» (Режим непрерывной съемки) и количество снимков зависят от модели.

## Exposure Bracket Mode (Auto Bracket) (Брекетинг экспозиции (Автобрекетинг))

---

Режим «Exposure Bracket» (Брекетинг экспозиции)\* позволяет получать серии из 3 снимков. При этом уровень экспозиции оценивается автоматически и отличается от снимка к снимку. Если вам трудно решить, какие настройки экспозиции необходимо использовать для съемки объекта, просто воспользуйтесь данным режимом и выберите лучший снимок.

\* Некоторые модели могут не поддерживать данную функцию. Величина шага изменения экспозиции варьируется в зависимости от модели.

## Multi-Burst Mode/Frame-by-Frame Playback (Серийная съемка с объединением в один файл/Покадровое воспроизведение)

---

Функция непрерывной съемки с объединением в один файл\* позволяет сделать 16 снимков\*\* с разрешением 1280 x 960 пикселей с помощью одного нажатия на кнопку затвора. Предусмотрена возможность выбора интервала съемки (1/30, 1/15 и 1/7,5 секунды). Эта функция идеально подходит для подробного анализа движений, например ударов в теннисе или гольфе, а также других видах спорта. Изображения могут быть воспроизведены покадрово, с паузами для изучения отдельных снимков.

\* Некоторые модели могут не поддерживать данную функцию.

\*\* Данные записываются в виде одного файла JPEG



↑ (Воспроизведение на ПК)

Снимки, полученные в режиме непрерывной съемки, могут быть воспроизведены на ПК в виде индексированных эскизов в одном изображении с разрешением 1280 x 960 пикселей

## Auto Review Cancel (Отмена автопросмотра)

---

Функция автопросмотра обычно позволяет в течение 2 секунд отображать только что снятое изображение на ЖК-экране. Функция Auto Review Cancel (Отмена автопросмотра) позволяет пропустить просмотр при помощи неполного нажатия на кнопку затвора. Камера готова к следующему снимку без задержки, если возникает удобный момент для съемки.



## Удобный в использовании ЖК-экран

Удобство использования, проверки и просмотра изображений на улице

ЖК-экран Clear Photo LCD	ЖК-экран Clear Photo LCD Plus	ЖК-экран на тонкопленочных транзисторах
Антибликовое покрытие	Просветляющее покрытие	Сенсорный экран
Увеличение значков	Playback Zoom (Увеличение при воспроизведении)	Руководство по функциям (подсказки к значкам функций)
Руководство по функциям (подсказки к режимам)	Руководство по функциям (размер изображения)	

## ЖК-экран Clear Photo LCD

По сравнению с традиционными гибридными ЖК-экранами, Clear Photo LCD обеспечивает большую видимость, более высокое разрешение, более четкий контраст и более точную цветопередачу. Даже в яркий солнечный день изображение не блекнет, а пользователи могут проверить снимки и оттенки цветов объекта.

## ЖК-экран Clear Photo LCD Plus

Clear Photo LCD Plus — это улучшенная версия ЖК-экрана Clear Photo LCD, которая позволяет пользователям проверять композицию и цвета объекта даже на улице. Clear Photo LCD Plus отличается тем же разрешением в 230 000 пикселей, что и Clear Photo LCD, но передает приблизительно в 1,6 раза больше цветов. Благодаря ему пользователи могут проверять снимки и настраивать фокус более точно даже при съемке на улице в солнечный день.



- Основные термины, связанные с цифровыми камерами
- Технология записи высококачественных изображений
- Функции для различных условий съемки
- Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки
- Мощный трансфокактор для увеличения масштаба объектов
- Съемка четких изображений в темноте
- Видеозапись и функции продолжительной съемки
- Удобный в использовании ЖК-экран
- Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

### Указатель

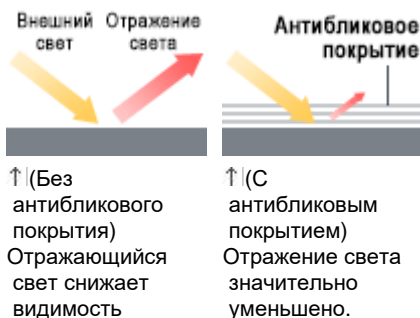
А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9

## ЖК-экран на тонкопленочных транзисторах

ЖК-экраны на тонкопленочных транзисторах позволяют воспроизводить изображения, сохраняя при этом детали и высокую контрастность, благодаря миниатюрным транзисторам, помещаемым в каждый пиксель. Их широкий угол обзора и короткое время отклика способствуют удобству съемки.

## Антибликовое покрытие

Антибликовое покрытие — технология нанесения многослойного покрытия, значительно снижающая отражение света на ЖК-экранах. ЖК-экраны с антибликовым покрытием воспроизводят более четкие и яркие изображения и качественно отображают темные участки даже при ярком солнечном свете.



## Просветляющее покрытие

---

Просветляющее покрытие — технология нанесения однослойного покрытия, которое снижает отражение света на ЖК-экранах. Благодаря уменьшению отражения света пользователи могут просматривать изображения даже на улице.

## Сенсорный экран

---

Сенсорный ЖК-экран от компании Sony позволяет пользователям изменять настройки камеры с помощью прикосновений к элементам меню на экране. Благодаря яркому ЖК-экрану пользователи могут работать с камерой ночью, на закате и в условиях плохой освещенности.



## Увеличение значков

---

Когда пользователь включает или выключает функции Super SteadyShot или выбирает режим макросъемки, вспышку или настройки автоспуска, значок на ЖК-экране на некоторое время увеличивается и четко показывает выбранный режим, помогая избежать ошибок.

## Playback Zoom (Увеличение при воспроизведении)

---

Благодаря функции «Playback Zoom» (Увеличение при воспроизведении) пользователи могут увеличить масштаб снимка на ЖК-экране и более подробно изучить его.

## Руководство по функциям (подсказки к значкам функций\*)

---

Всплывающие подсказки объясняют значение значков функций на экране, например вспышки, макросъемки, автоспуска и т. д., при изменении настроек. Это обеспечивает удобство настройки камеры в соответствии с условиями съемки и потребностями пользователя.

\* Режимы и функции различаются в зависимости от модели. Некоторые модели могут не поддерживать данную функцию.

## Руководство по функциям (подсказки к режимам\*)

---

При выборе режима на ЖК-экране отображаются увеличенный значок выбираемого режима и объяснения к нему. Это помогает пользователям выбирать подходящий режим в зависимости от объекта съемки.

\* Некоторые модели могут не поддерживать данную функцию.

## Руководство по функциям (размер изображения\*)

---

В зависимости от выбранного размера изображения на ЖК-экране отображается рекомендуемый размер при печати и доступное свободное место на носителе данных, выраженное в количестве снимков. Эта подсказка помогает выбрать наилучший размер изображения в зависимости от объема свободного места на карте памяти Memory Stick и оптимальный размер при печати.

\* Режимы и функции различаются в зависимости от модели. Некоторые модели могут не поддерживать данную функцию.



## Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

Различные функции и программное обеспечение для работы с отснятыми изображениями

Pocket Album (Карманный альбом)	Slide Show with Music (Слайд-шоу с воспроизведением музыки)	RAW Data Recording (Запись данных в формате RAW)	TIFF Data Recording (Запись данных в формате TIFF)
Image Resize (Изменение размера изображений)	Trimming (Обрезка)	Picture Package	Cyber-shot Viewer
Picture Motion Browser	Nero Vision Express 3	Image Data Converter SR	PictBridge
Exif Print	PRINT Image Matching		

### Pocket Album (Карманный альбом)

Функция «Pocket Album» (Карманный альбом) автоматически сохраняет фотографии и видеозаписи во внутренней памяти камеры. Изображения хранятся отдельно от оригинальных фотографий. Можно хранить до 500–1100 изображений\* в формате VGA. Таким образом, пользователи могут хранить на камере несколько десятков альбомов, даже не используя карту памяти Memory Stick. Также они могут в любое время показать фотографии друзьям и членам семьи.

\* Максимальное количество сохраняемых изображений зависит от модели.

### Slide Show with Music (Слайд-шоу с воспроизведением музыки)

Камера может автоматически создавать слайд-шоу из хранящихся на ней изображений и демонстрировать их с одновременным воспроизведением музыки. Пользователю необходимо просто выбрать одну из четырех имеющихся композиций (или любых других композиций, импортированных из ПК при помощи прилагаемой программы Music Transfer), темп и звуковой эффект\*. Эта функция позволяет вам просматривать свои фотографии под любимые мелодии.

\* Доступные звуковые эффекты различаются в зависимости от модели.

#### Приложение Music Transfer

Приложение Music Transfer позволяет заменить предустановленные музыкальные файлы, используемые в слайд-шоу, другими мелодиями при помощи ПК. Можно добавлять музыкальные файлы\* (не более четырех) и удалять их.

\* Длительность композиции не должна превышать 180 секунд. Предустановленные композиции можно восстановить при помощи функции Format Music (Форматирование музыки).



### RAW Data Recording (Запись данных в формате RAW)

В режиме записи данных в формате RAW каждое изображение сохраняется в виде двух файлов: JPEG-изображения и файла в формате RAW, полученного с CCD-матрицы. Формат JPEG позволяет просматривать изображение на ЖК-экране сразу же после съемки, в то время как файл в формате RAW обеспечивает максимально возможное качество изображения. Его можно легко отредактировать (изменить экспозицию, баланс белого и т. д.) на компьютере при помощи специального программного обеспечения для редактирования изображений, поставляемого вместе с камерой.

Основные термины, связанные с цифровыми камерами

Технология записи высококачественных изображений

Функции для различных условий съемки

Длительная работа от источника питания для продолжительной съемки

Мощный трансфокатор для увеличения масштаба объектов

Съемка четких изображений в темноте

Видеозапись и функции продолжительной съемки

Удобный в использовании ЖК-экран

Улучшенные возможности работы с отснятыми изображениями

#### Указатель

А Б В Г Д Е Ж З И К Л М  
Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч  
Ш Щ Э Ю Я 1-9

## TIFF Data Recording (Запись данных в формате TIFF)

---

Формат TIFF несжатых изображений с цветовой моделью RGB удобен, если фотографии обрабатываются при помощи обычного программного обеспечения для редактирования изображений с целью их использования в компьютерной верстке или цифровых произведениях искусства.

## Image Resize (Изменение размера изображений)

---

Функция Image Resize (Изменение размера изображений) позволяет пользователям создавать уменьшенные версии фотографий. Данная функция удобна, если необходимо получить маленькое изображение для использования в качестве вложения в сообщении электронной почты, а также в других целях.

## Trimming (Обрезка)

---

Функция Trimming (Обрезка), работающая совместно с принадлежащей Sony технологией SRC, позволяет пользователям обрезать фотографии без ущерба для качества изображения. С ее помощью можно изменить композицию изображения. \*

\* Размеры обрезанных изображений, которые можно сохранить, различаются в зависимости от камеры.

## Picture Package

---

Программа Picture Package\* используется для редактирования фотографий. С ее помощью можно автоматически создавать оригинальные слайд-шоу с одновременным воспроизведением музыки и использованием эффектов, а также заказывать через Интернет печать фотографий. Программа способна отображать эскизы изображений для удобного управления фотографиями.



\* Данная программа несовместима с Mac OS.

## Cyber-shot Viewer

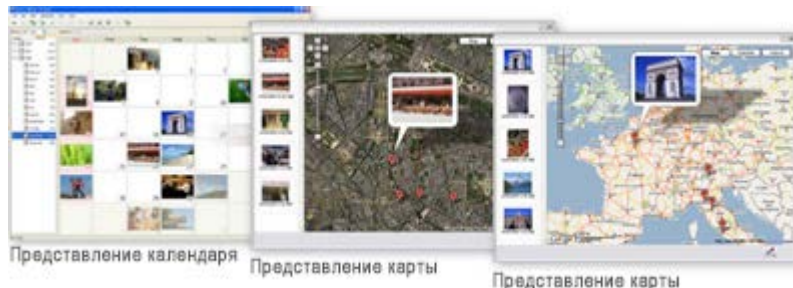
---

Программа для управления изображениями Cyber-shot Viewer позволяет без труда просматривать изображения на ПК и управлять ими. Поскольку фотографии упорядочиваются по дате создания, поиск изображений заметно упрощается. Программа способна, например, упорядочить отснятые за день фотографии в том порядке, в котором они были созданы, или показать эскизы фотографий, отсортированных по годам. Cyber-shot Viewer можно использовать в качестве удобного фотоальбома, а также в целях передачи изображений на ПК.



## Picture Motion Browser

Программа для управления изображениями Picture Motion Browser поставляется вместе с DSC-T10 для использования на ПК. После установки она позволяет с легкостью загружать фотографии с камеры Cyber-shot и автоматически упорядочивает изображения по дате в календарном формате, что облегчает поиск файлов. Это новое приложение также предлагает революционную функцию представления карты, которая позволяет упорядочивать фотографии по местоположению и при помощи дополнительного GPS-устройства отображает их на карте мира. Эта уникальная функция позволяет по-новому делиться запоминающимися моментами с членами семьи и друзьями.



## Nero Vision Express 3

Nero Vision Express 3 — это программа для редактирования видеозаписей в формате MPEG4. Она позволяет загружать сохраненные видеозаписи на ПК для редактирования или добавления специальных эффектов. После этого при помощи простых операций отредактированные видеозаписи могут быть сохранены на DVD-диске. Данная программа идеально подходит для редактирования оригинальных видеозаписей с целью последующей загрузки в блоги.



## Image Data Converter SR

Image Data Converter SR — это простая в использовании программа для работы с файлами в формате RAW, которая обеспечивает ускоренное отображение и обработку изображений, а также содержит различные функции для редактирования. Имеется возможность высокоточной настройки в отдельных окнах параметров изображения, таких как баланс белого и экспозиция. Предусмотрен режим насыщенной цветопередачи и другие режимы. Имеется возможность точной настройки параметров изображения на ПК при помощи гистограммы, а также другие функции, например окна «До» и «После», позволяющие сравнивать изображения. Эта программа обладает расширенными возможностями; в частности, она способна создавать файлы, совместимые с Adobe Photoshop.



## PictBridge

---



PictBridge — это стандарт печати, позволяющий распечатывать цифровые фотографии непосредственно с камеры без использования ПК. После подключения камеры с помощью USB-кабеля к совместимому принтеру пользователь просто выбирает нужную фотографию на ЖК-экране камеры и распечатывает ее. Благодаря отсутствию необходимости загружать изображения на ПК PictBridge ускоряет и облегчает печать фотографий.



## Exif Print

---

Exif Print — это стандарт цифровых камер, который обеспечивает более точную печать фотографий благодаря передаче совместимому принтеру информации об условиях съемки и настройках камеры для каждого снимка. Если камера и принтер поддерживают стандарт Exif Print, нет необходимости выполнять какую-либо ручную настройку, чтобы добиться оптимальных результатов печати.

## PRINT Image Matching

---

PRINT Image Matching — это функция, позволяющая совместимым принтерам печатать изображения, которые точно передают условия съемки и намерения фотографа.